

Bienvenido a CONNECT-e

Aquí encontrarás toda la información necesaria para consultar y añadir información en la plataforma CONNECT-e. Si no encuentras respuesta a tus preguntas en esta guía, por favor escríbenos a contacto@conecte.es o rellena nuestro formulario de contacto y nos pondremos en contacto contigo lo antes posible.

¡Esperamos que disfrutes contribuyendo a CONNECT-e!

Atentamente,

El equipo de CONNECT-e

1. Categorías principales

CONNECT-e está dividido en siete grandes categorías:

- Plantas
- Variedades tradicionales
- Animales
- Cambio climático
- Ecosistemas
- Hongos
- Minerales

Se puede acceder a cada una de estas categorías desde el menú de cabecero o desde el menú a pie de página. Recuerda que seleccionando la flecha a pie de página siempre podrás volver al principio de la página.



The screenshot shows the CONNECT-e website interface. At the top left is the logo with the text 'CONNECT-e' and 'Compartiendo el CONocimiento ECológico Tradicional'. On the top right, there is a user profile section with 'Usuario' and a 'CREAR UNA CU' button. Below the header is a horizontal menu with four buttons: 'PLANTAS' (highlighted with a mouse cursor), 'VARIEDADES TRADICIONALES', 'ANIMALES', and 'CAMBIO CLIMÁTICO'. Below the menu is a search bar with the text 'Variedades tradicionales' and two search options: 'Buscar por ficha' and 'Buscar por contenidos'. The main content area contains a paragraph of text and two search options: 'Buscar por ficha' and 'Buscar por contenidos'.

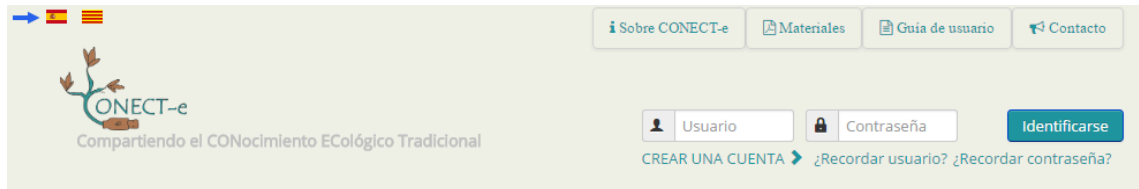
Aquí encontrarás información sobre los conocimientos tradicionales de variedades. Solo se registran razas vegetales seleccionadas por las comunidades campesinas que son percibidas, a nivel local, dentro de la misma especie, y que han sido reproducidas e intercambiadas en una región durante al menos una generación, creadas, completadas o creadas nuevas. Para identificar las variedades es necesario proporcionar el nombre principal donde se cultivan y la especie, además de aportar al menos una fotografía. La información de las variedades está en el apartado PLANTAS.

Buscar por ficha
Aquí puedes buscar una ficha específica por el nombre de la especie, variedad, ecosistema, mineral o indicador climático que te interesa.

Buscar por contenidos
Aquí puedes buscar dentro del contenido de todas las fichas, combinando diferentes filtros de selección.

2. Idiomas de CONECT-e

Para elegir el idioma en el que quieres visualizar o buscar contenidos selecciona la bandera de idioma en el margen superior izquierdo de la página. Pese a que la estructura de CONECT-e es la misma en todos los idiomas, los contenidos son independientes, por lo que una ficha que está completa en un idioma puede estar vacía o no existir en otro, según el idioma elegido por los usuarios registrados para introducir la información. Si te gustaría ver más información en un idioma, ayúdanos registrándote y colaborando!



3. Perfil de usuario

Una vez iniciada la sesión, siempre puedes ir a tu perfil de usuario seleccionando “Mi perfil” en el menú principal. Además de la información sobre tus sitios, trabajo, educación e intereses, tu perfil también recoge información sobre tu actividad y últimas contribuciones en CONECT-e. Para editar la información sobre ti, dentro de tu página de perfil, deberás seleccionar el botón de “**Editar perfil**” e ir a cada uno de los sub-apartados. Este botón también te indica el número de campos que te quedan por completar.

Para salir de tu sesión, sólo tienes que seleccionar el botón de “**Salir**”, situado en el cabecero de la página.

ONNECT-e
Compartint el COneixement ECològic Tradicional

Bona tarda, Elvira!

Sortir

PLANTES VARIETATS TRADICIONALS ANIMALS CANVI CLIMÀTIC ECOSISTEMES PERFIL

Contribuidor
Elvira
Darrera visita: Dimecres, 08 Març 2017

T'animes a actualitzar el teu perfil? Per exemple: Què t'uneix més al món rural/la natura?

Editar perfil 7

Informació Les meves fotos Els meus documents

Informació general
Sobre mi

Vaig estudiar a
No hi ha informació introduïda

Treballo a
No hi ha informació introduïda

4. Buscar información

Dentro de cada categoría puedes buscar información por ficha, por contenido, o por ubicación. Además, puedes seleccionar una serie de filtros que te ayudarán a encontrar la información deseada.

La búsqueda **por ficha** sirve si, por ejemplo, estás buscando una planta, variedad o animal en concreto. Para hacer este tipo de búsqueda debes conocer el nombre científico o el nombre popular de lo que buscas.

La búsqueda **por contenido** sirve si estás buscando una información concreta en todos los datos de la plataforma. Por ejemplo, puedes buscar "catarro" y encontrarás las entradas en las que aparece esta palabra.

La búsqueda **por ubicación** sirve si quieres ver en un mapa dónde se ubican las informaciones de nuestra plataforma. Puedes, por ejemplo, seleccionar tu municipio para ver si hay alguna información de allí; pero también puedes seleccionar una especie, o un uso, para ver la distribución de esta información por todo el territorio. Si no aparece el mapa es porque no hay información ubicada que responda a esos filtros. Prueba con otros o... ¡añade información!

The screenshot shows the 'Plantas' section of a website. At the top, there are navigation tabs: 'PLANTAS' (selected), 'VARIEDADES TRADICIONALES', 'ANIMALES', 'CAMBIO CLIMÁTICO', and 'ECOSISTEMAS'. Below the tabs, there are three search options: 'Buscar por ficha', 'Buscar por contenidos', and 'Buscar ubicaciones'. A mouse cursor is hovering over 'Buscar por ficha', which has triggered a tooltip that reads: 'Listado y buscador de fichas de especie, variedad, ecosistema etc.'. Below the search options, there is a paragraph of text: 'Aquí encontrarás información sobre los conocimientos tradicionales de plantas silvestres o cultivadas, ya sean árboles, arbustos, enredaderas, helechos, musgos, algas... Puedes consultar fichas ya creadas, completarlas o crear una ficha nueva. Para poder aportar información que es importante que indiques siempre la localidad o comarca del conocimiento tradicional y que incluya la planta. Las variedades tradicionales están en otra pestaña.' Below this text, there are three columns of information: 1. 'Buscar por ficha': 'Aquí puedes buscar una ficha específica por el nombre de la especie, variedad, ecosistema, mineral o indicador climático que te interesa.' 2. 'Buscar por contenidos': 'Aquí puedes buscar dentro del contenido de todas las fichas, combinando diferentes filtros de selección.' 3. 'Buscar ubicaciones': 'Aquí puedes ver un mapa que muestra las informaciones que tienen localización por municipio y acotar la búsqueda con los filtros de selección.'

5. Aportar conocimiento ecológico tradicional

Si quieres contribuir a nuestra plataforma aportando conocimiento ecológico tradicional (si tienes dudas sobre qué es esto puedes ir a Sobre CONECT-e), te recomendamos que primero busques la ficha que quieres completar usando nuestro buscador por fichas. Si no la

encuentras, puedes crearla seleccionando **"Crear ficha"**, justo encima del buscador. Esta acción te llevará a un formulario de alta de fichas, con diferentes apartados, unos obligatorios y otros opcionales. Por ejemplo, en el caso de Plantas, sólo es obligatorio introducir el nombre científico de la especie, aunque también puedes introducir nombres populares. En cambio, en el caso de las variedades tradicionales es necesario saber el nombre de la variedad (**recuerda siempre mencionar el cultivo y poner sólo la primera palabra en mayúscula, p.ej. Patata copo de nieve**) el nombre científico o popular de la especie de cultivo de la que deriva, la comarca de la cual se tiene información y si la variedad se sigue cultivando (vigencia).

Si, en el caso de las variedades, no sale la especie en nuestro listado, puedes crearla. Para hacer esto tienes que ir a "Lista de especies" (sale bajo los filtros de la página de "buscar por ficha") y seleccionar "Añadir especie". Pero recuerda, no usamos más que especies con variedades conocidas y escribimos el nombre sin autoría (puedes mirar la lista de especies para ver cómo están escritas las demás). Y no te preocupes si no te deja usar cursiva, el programa después lo hará automáticamente.

Una vez creada la ficha, ya puedes ir completando las diferentes secciones de información disponibles, e.g., usos de las plantas, formas de manejo, imágenes, etc. Para el caso de las variedades recuerda que si, además de la comarca, añades municipios de referencia saldrá una marca en el mapa automáticamente.

Recuerda que, para que el equipo de editores pueda validar tu información, debes ser muy específico en relación a la localización de la información (p.ej. en El Berrueco (Madrid) se utiliza para curar la tos). También es muy importante que estés seguro de la especie de la que hablas (en el caso de plantas y animales), y que lo demuestres subiendo fotos.



[i Sobre C](#)



[!Bu](#)

Compartiendo el CONocimiento ECológico Tradicional

[PLANTAS](#)

[VARIEDADES TRADICIONALES](#)

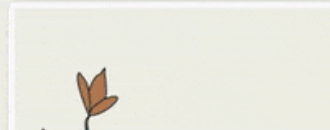
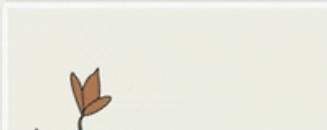
[ANIMALES](#)

[CAMBIO C](#)

Refranes y dichos populares

"En diciembre, la tierra se duerme."

Plantas



6. Completar las secciones de una ficha

Para cada categoría (e.g., plantas, variedades tradicionales etc.) existen unas subsecciones de información que puedes completar con tu conocimiento ecológico tradicional. Elige una subsección y luego selecciona "Añadir" para completar esta información. Los editores también pueden editar y validar una información ya existente.

Si has empleado materiales de apoyo (libros, enlaces web, etc.) para completar la ficha, recuerda añadir sus referencias en la sección de referencias (no es obligatorio pero sí recomendable).

Recuerda que, para que el equipo de editores pueda validar tu información, debes ser muy específico en relación a la localización de la información (p.ej. en El Berrueco (Madrid) se utiliza para curar la tos). También es muy importante que estés seguro de la especie de la que hablas (en el caso de plantas y animales), y que lo demuestres subiendo fotos.



The screenshot shows the CONECT-e website interface. At the top, there is a navigation bar with a logo and the text "Compartiendo el CONocimiento ECológico Tradicional". Below this, there are four main categories: PLANTAS, VARIEDADES TRADICIONALES (highlighted in green), ANIMALES, and CAMBIO CLIMÁTICO. The "Variedades tradicionales" section is active, displaying a search bar with options "Buscar por ficha" and "Buscar por contenidos". Below the search bar, there is a paragraph of text explaining the purpose of the section: "Aquí encontrarás información sobre los conocimientos tradicionales de variedades. Solo se incluyen variedades vegetales seleccionadas por las comunidades campesinas que son percibidas, a nivel popular, como variedades tradicionales de la misma especie, y que han sido reproducidas e intercambiadas en una región durante al menos una generación. Para identificar las variedades es necesario que indiquen el lugar principal donde se cultivan y la especie, además de aportar al menos una fotografía. La información sobre las variedades está en el apartado PLANTAS." Below this text, there are two search buttons: "Buscar por ficha" and "Buscar por contenidos".

7. Añadir imágenes a una ficha

Si quieres añadir una imagen de una planta, variedad tradicional, ecosistema, etc., debes ir a la sección de imágenes de la ficha concreta. Si seleccionas "Añadir" en esta sección, llegarás al formulario que te permitirá subir imágenes. Este formulario incluye dos apartados de texto opcional donde puedes especificar qué se ve en la imagen y quién tomó la foto. Si usas imágenes que no son tuyas, es importante que las referencias, sobre todo si las has sacado de internet o de un libro.



The screenshot shows a web page for 'Ablanes del país, de Riosa (Mieres)'. The page has a search bar at the top with options for 'Buscar por ficha', 'Buscar por contenidos', and 'Buscar ubicaciones'. Below the search bar is a header for the variety, including a small image of hazelnuts and text: 'Especie: *Corylus avellana* (avellano). Comarca: Mieres / Asturias / Asturias, Principado de. Vigencia: Sí.' Below the header is a navigation menu with tabs for 'Nombres populares', 'Descripción local', 'Usos tradicionales', 'Manejo tradicional', 'Imágenes', 'Mapa', and 'Documentos'. The 'Imágenes' tab is selected. In the 'Imágenes' section, there is a red box around an 'Añadir' button. Below the button is a large image of hazelnuts, with the name 'Sara Vila' next to it. At the bottom of the image, there is a user profile 'Sara Vila Diez', a star rating of 0.00 (0), a heart icon, and a comment icon with '0 comentarios'.

8. Crear una mapa para una ficha

En la sección de mapa de cualquier ficha podrás encontrar una serie de subsecciones que te permitirán indicar la ubicación de varios tipos de información. Por ejemplo, puedes ubicar un uso o un manejo tradicional concreto. Para hacerlo, debes seleccionar "Añadir", lo que te llevará a un formulario de alta de puntos en el mapa. Selecciona un municipio y escribe un texto explicativo si lo crees conveniente. Con la información introducida se generará un mapa para esa ficha. Por lo tanto, si no ves el mapa es que nadie añadió aún una ubicación. ¡Puedes ser el primero!



Variedades tradicionales Buscar por ficha Buscar por contenidos Buscar ubicaciones

Acelga de Congostinas (Mieres)  

Especie: *Beta vulgaris var. cida* (acelga).
Comarca: **Mieres** / Asturias / Asturias, Principado de.
Vigencia: **Sí**.

[Nombres populares](#) [Descripción local](#) [Usos tradicionales](#) [Manejo tradicional](#) [Imágenes](#) **Mapa** [Documentos](#)

Nombres Populares 

Usos y manejo tradicional 

9. Añadir una ubicación desde el mapa general

Otra manera de ubicar una información es a través del buscador por ubicaciones. Para ello debes seleccionar el botón "Añadir información" que aparece encima de los filtros de selección. Esta acción te llevará al formulario de alta de ubicaciones, donde debes seleccionar la ficha a la que se refiere la información y el tipo de información que quieres ubicar. Esta opción suele ser más fácil si estás introduciendo información desde el móvil.

The screenshot shows the 'Variedades tradicionales' search interface. At the top, there are three search options: 'Buscar por ficha', 'Buscar por contenidos', and 'Buscar ubicaciones'. Below this, a text box explains that users can search for geographic points where information has been registered and provides a link to 'Añadir información'. A hand cursor is pointing to this link. Below the text are several filter options: 'Seleccionar comunidad autónoma', 'Seleccionar provincia', 'Seleccionar comarca', 'Nombre científico o popular de la ficha', 'Nombre científico o popular de la especie', 'Seleccionar tipo de información', and a 'texto a buscar' input field. There are also 'Aplicar filtros' and 'X' buttons. A blue message box states: 'Debes seleccionar algún filtro para ver la distribución geográfica por municipios.' The footer contains logos for the Spanish Government, the Catalan Government, and various research centers, along with navigation links for 'Plantas', 'Variedades tradicionales', 'Animales', 'Cambio climático', and 'Ecosistemas'. It also includes contact information and a Creative Commons license notice.

10. Otras formas de añadir información

También se puede añadir contenido a nuestra página a través del buscador de contenido. Sólo tienes que seleccionar “Añadir información” y completar el formulario con el nombre de la ficha y el tipo de información que quieres añadir. Este formulario también sirve para añadir imágenes y ubicaciones, y es una opción más fácil si estás introduciendo información desde el móvil.



The screenshot shows a search interface with several tabs: PLANTAS, VARIEDADES TRADICIONALES, ANIMALES, CAMBIO CLIMÁTICO, ECOSISTEMAS, and PERFIL. Below the tabs are search filters: 'Plantas', 'Buscar por ficha', 'Buscar por contenidos', and 'Buscar ubicaciones'. A search bar contains the text 'texto a buscar'. To the right, there is a dropdown menu for 'del tipo:' set to 'cualquier tipo de información'. Below this, there are fields for 'para la ficha:' (with a placeholder 'Nombre científico o popular') and 'en el municipio:' (with a placeholder 'Nombre del municipio'). A dropdown menu for 'Informaciones de todos los usuarios' is also present. A button labeled 'Aplicar filtros' and a close button 'X' are at the bottom right. A red box highlights the link 'Añadir información' in the search instructions. At the bottom, a status bar indicates 'Con la selección actual se encuentran 16.028 informaciones. Mostrando de la 1 a la 20. Página 1 de 802'.

11. Comentar, valorar y confirmar la vigencia/actualidad

Para cada subsección de información de una ficha es posible dejar comentarios, valorar la calidad de esta información, y confirmar/desconfirmar su vigencia/actualidad. Estas opciones son útiles si quieres, por ejemplo, añadir un detalle a una entrada ya creada sin tener que añadir una entrada nueva.

